La legislación de Nueva Jersey A5343/S3459 se convirtió en ley en julio de 2021, exigiendo que todas las líneas de servicio de plomo y galvanizadas (que pueden contener plomo) se retiren antes de julio 2031.

El programa de TWW es gratuito y obligatorio. TWW solicita y obtiene fondos estatales a través del New Jersey Water Bank para ayudar al propietario a eliminar el costo para el propietario. Hasta ahora, **TWW ha presupuestado $88.5M para el reemplazo continuo de la línea de servicio.** ¡Esta inversión protege el activo más valioso de TWW, nuestros clientes!

Desde 2019, TWW ha reemplazado alrededor del 30%, o más de 10.000, de nuestras LSL. Se reemplazarán más en las fases actuales y futuras del programa para cumplir con **el objetivo de eliminar todos los LSLs para 2031.** Si su línea de servicio es un plomo conocido o un material galvanizado, se incluirá en el programa de reemplazo de línea de servicio de plomo de TWW!

Para ver nuestro progreso, escanee el código QR o visite:

https://www.twwleadprogram.com/progress

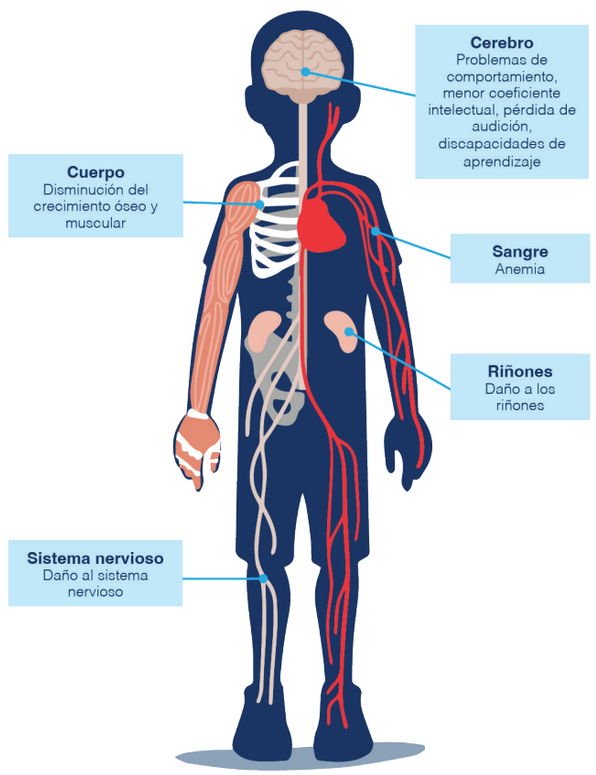
Para obtener más información sobre cómo puede ayudar a TWW mientras se protege contra la posible exposición al plomo en el agua potable, ¡dé la vuelta a este documento!

¿Preguntas?
Llame al 609-989-3600 o envíe un correo electrónico twwleadprogram@trentonnj.org

Efectos en la salud del plomo

Según la EPA, no se puede consumir ni ingerir ningún nivel seguro de plomo. Las mujeres embarazadas, los niños pequeños y los adultos mayores son los más afectados por la exposición al plomo. La madre embarazada pasa a lo largo de la conducción al bebé, lo que puede conducir a un nacimiento prematuro y un crecimiento reducido. Los bajos niveles de plomo pueden crear discapacidades de aprendizaje y más problemas en los niños. Para los adultos, los niveles altos de plomo pueden dañar los riñones, el cerebro y el sistema nervioso.

Efectos del Plomo en Los Niños



Hablemos del Programa de Reemplazo de Líneas de Servicio Hechas de Plomo de Trenton Water Works (TWW)



Verifique su línea de servicio

Quedan aproximadamente 23,000 LSL en el área de servicio de TWW, que incluye la ciudad de Trenton, Ewing, partes del municipio de Hamilton y el municipio de Lawrence.

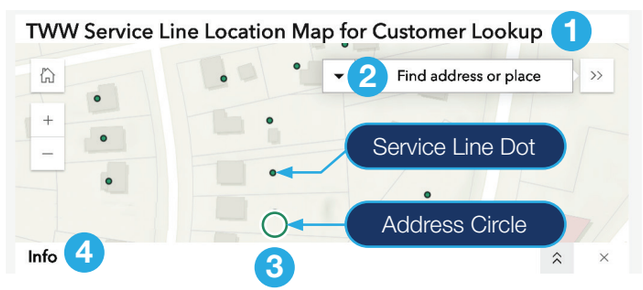
AYUDA

¡Ayuda a TWW a ayudarte!
Siga estos sencillos pasos para verificar el material de su línea de servicio de agua.

Use el mapa en la página web de **Check Your Line** para averiguar si tiene una línea de servicio de plomo.

1. **VISITE: https://www.twwleadprogram.com/check-your-line-new** y luego desplácese hacia abajo hasta que vea **el mapa de ubicación de la línea de servicio TWW para la búsqueda de clientes.**
2. **ESCRIBA** su dirección en el cuadro de búsqueda del mapa. Aparecerá un círculo que muestra el edificio.
3. **HAGA CLIC** en el punto que representa la dirección de su línea de servicio.
4. **UNA VEZ SELECCIONADO,** aparecerá una descripción del material de su línea de servicio en el cuadro de información.

Si el mapa muestra el material de su línea de servicio al cliente como desconocido, siga los pasos a la derecha para comprobar el material de su línea de servicio.



¡Envíenos sus resultados!

Acceda a la encuesta en línea a través de la web o QR:

https://tinyurl.com/TWW-ServiceLine

Actualizaremos nuestros registros con la información que proporcione.

Siga estos cuatro pasos

1. Reúna sus herramientas:

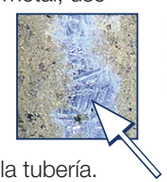


- Llave de casa
- Moneda
- Fuerte imán de refrigerador
- Destornillador de cabeza plana (o raspador de pintura)

2. Encuentre el medidor de agua en su sótano o en el armario de servicios públicos. Busque la tubería que entra a través de la pared exterior de su casa y se conecta a su medidor. El medidor de agua es latón o plástico blanco.



3. Exponga el material. Si la tubería es de metal, use una llave de casa, una moneda, un destornillador de cabeza plana o un raspador de pintura para rayar la tubería.



4. Coloque el imán contra la tubería expuesta para ver si se pega *(encerrado en un círculo aquí)*.



Resultados de la prueba del imán

El imán se adhirió a la tubería
Y es de un color gris opaco o plateado y fue difícil de rayar o dejar una marca, **la tubería es de acero galvanizado.**



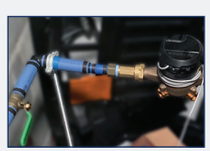
ACERO GALVANIZADO

El imán NO se pegó a la tubería

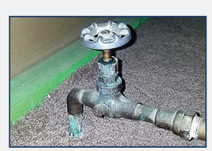
Y su pipa es lisa, de color: rojo, azul, blanco o negro, **la pipa es de plástico.**

Y el área rayada es del mismo color que un centavo *(el área no rayada puede ser de color marrón opaco o verdoso)*, **la tubería es de cobre.**

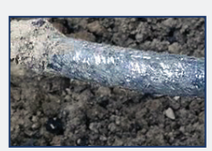
Y la tubería era fácil de rayar y el área rayada se ve brillante y plateada (la tubería también puede ensancharse en la base y formar una bombilla), **la tubería es de plomo.**



PLÁSTICO



COBRE



PLOMO

Elimine el plomo con el lavado y filtrado diarios

1. **Corra agua fría antes de usar.** Si el agua en el grifo ha estado reposada durante más de 6 horas, corra el agua durante 5 minutos antes de usarla. Abra un grifo de agua fría diariamente por la mañana durante cinco minutos para eliminar el agua estancada de la plomería de su casa.



2. **Use agua fría para cocinar, beber y preparar fórmula para bebés.** El plomo se disuelve en agua caliente más fácilmente que el agua fría. Si necesita agua caliente, extraiga agua fría y luego caliéntela.



3. **Reemplace la plomería interna de su hogar que pueda tener plomo.** Las posibles fuentes de plomo incluyen tuberías de plomo, soldaduras a base de plomo y accesorios y válvulas de latón (incluidos los grifos).



4. **Retire y limpie los aireadores del grifo.** Limpie los aireadores/pantallas en la punta de los grifos para eliminar la acumulación. Reemplace los aireadores/pantallas de los grifos según sea necesario.



5. **Pruebe su agua en busca de plomo.** Los kits de prueba de muestras de agua se pueden recoger en Trenton Water Works y luego enviar a un laboratorio privado para su análisis. TWW no es responsable del costo del análisis de laboratorio.



6. **Usa filtros.** Considere usar un filtro de agua para cocinar y beber. Asegúrese de que el filtro que elija esté certificado por NSF 53/42. Visite tinyurl.com/EPA-filters para obtener más información sobre los filtros de agua.



7. **Analice la sangre de su hijo para detectar plomo.** Llame al Departamento de Salud de Nueva Jersey al 1-800-328-3838 para obtener más información, incluido dónde puede hacerse un análisis de sangre a su hijo.

